

Zeitschrift:	Schauplatz Spitex : Zeitschrift der kantonalen Spitex Verbände Zürich, Aargau, Glarus, Graubünden, Luzern, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau
Herausgeber:	Spitex Verband Kanton Zürich
Band:	- (2006)
Heft:	2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6. Mai: Spitex-Tag

Schauplatz Spitex

Ausgabe Nr. 2
April 2006

SCHWEIZERISCHE LANDES BIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZA
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZA



S P I T E X
Hilfe und Pflege zu Hause

Zeitschrift der kantonalen Spitex-Verbände

Aargau, Appenzell Ausserrhoden, Bern, Glarus, Graubünden,
Luzern, Schaffhausen, St.Gallen, Thurgau, Zürich

Editorial

Menschen aus anderen Kulturen 2

Thema

Spitex ist für alle da	2
Bedürfnisse ausländischer Menschen	4
Pflegewohnung für Eingewanderte	5
Die Wichtigkeit der Muttersprache	7
Mitarbeiterin mit ugandischen Wurzeln	10

Gastkolumne

Dagmar Domenig, SRK 13

Persönlich

Ruth Schumann, Haushelferin 15

Nachrichten

Berufsbild Fachangestellte Gesundheit	16
Verleihung Spitex-Preis 2006	18
Vermietung von Elektrobetten	19
Bundesratsentscheid Spitex-Tarife	19
Auswirkungen der Gesundheitskarte	20

Qualität

EDV-unterstützte Einsatzplanung 21

Aufgefallen

Übergangs pflege im Kanton Luzern 22

Impressum 22

Aus den Kantonen

Aargau 24

Appenzell Ausserrhoden 25

Bern 26

Glarus 28

Graubünden 29

Luzern 30

Schaffhausen 31

St.Gallen 32

Thurgau 33

Zürich 34



Gesellschaftliche Vielfalt:

Wie geht die Spitex damit um? Seite 2

Fachangestellte Gesundheit:

Berufsbild muss geklärt werden Seite 16

Elektronische Einsatzplanung:

Ein lohnendes Abenteuer

Seite 21